

Seounghyun Kim

Freelance Translator

Details

Address Korea

Phone +82 1044678332

Email seounghyunkim56@gmail.com

Nationality Korean

Skills

CAT tool

• • • • •

Communication Skills ● ● ● ● ●

Time Management Skills

• • • • •

Languages

Korean

• • • •

English

 $\bullet \bullet \bullet \bullet$

Profile

Experienced and hardworking Freelance Translator with over two years of experience translating Korean Escape Room manuals (Korean-English), Documents, TED Talk and TED-Ed videos, YouTube videos, and song lyrics. Proof-read TED Talk videos.

Employment History

English>Korean, CCJK

Aug 2020 - Present

- Lectures & Conferences (Amway)
- -more than 10,000 words
- Videos for the employees & Ads (SK-II)

-more than 6,000 words

English>Korean, TED

May 2018 - Present

• Translated TED Talk videos, TED-Ed videos

Ancient Rome's most notorious doctor, Winning the fight against human trafficking, etc

• Proof-read translation file for TED

A swarm of mini-drones makes magic

- Subtitled an Osmosis Medical video about Covid-19
- Translated song lyrics
- Translated various documents

Korean>English, Beat Phobia

Jun 2020 - Nov 2020 Seoul

- 1. Translated Korean Escape Room manuals into English
- Theme: Korean traditional tale, Spacecraft
- 2. Proof-read English manuals

Education

Catholic University of Korea Mar 2013 – Present